

SONY®

MD Editor 2

Manuel en ligne

- La copie de tout ou partie de ce logiciel et du mode d'emploi, ou le prêt de ce logiciel à un tiers, sans l'autorisation expresse du détenteur des droits d'auteur, sont strictement interdits par la loi sur les droits d'auteur.
- Sony n'assume aucune responsabilité, de quelque nature que ce soit, pour les pertes financières, les pertes de bénéfices ou les plaintes de tiers, émanant de l'utilisation de ce logiciel.
- En cas de défaut de fabrication, la responsabilité de Sony se limite uniquement au remplacement de ladite marchandise défectueuse.
- L'utilisation de ce logiciel n'est approuvée qu'avec l'équipement spécifié.
- Sony se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications de ce logiciel.

Programme © 1999 Sony Corporation

Documentation © 1999 Sony

Corporation

© 1999 Sony Corporation - Tous droits réservés.

- MD Editor 2, PictureGear et VAIO sont des marques de fabrique déposées de Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques de fabrique déposées de Microsoft Corporation.
- IBM et PC/AT sont des marques de fabrique déposées d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque de fabrique déposée d'Apple Computer Inc.
- Adobe® et Adobe® Acrobat® Reader sont des marques de fabrique déposées d'Adobe Systems Incorporated.
- Les autres noms d'entreprise ou de produit sont des marques de fabrique ou marques de fabrique déposées de chaque entreprise.

Table des matières

Préparatifs

Installation du logiciel	4
Installation du MD Editor 2	4
Installation du Label Maker	5
Implantation du Manuel en ligne	5
Installation d'Adobe Acrobat Reader	6
Désinstallation du logiciel	6
Lancement du logiciel	7
Premier lancement du logiciel ...	8
Second lancement et lancements ultérieurs du logiciel	8
Titres et fonctions des éléments de l'écran	9
Barre principale	9
Barre d'outils	10
Barre MD	11
Fenêtre MD	12
Barre CD	15
Fenêtre CD	16
Barre PC CD	19
Fenêtre PC CD	20
Fenêtre CD to MD	22
Fenêtre PC CD to MD	22
Sortie du logiciel	23

Opération d'un MD

Ecoute d'un MD	24
Ecoute d'un MD en utilisant la barre MD	24
Ecoute d'un MD en utilisant la fenêtre MD	24
Affectation de titres aux MD	25
Affectation d'un titre de disque (ou de plage)	25
Pour utiliser des données textuelles entrées avec une autre application	26

Enregistrement d'un CD sur un MD	27
Enregistrement d'un CD sur un MD	27
Réglages pour l'enregistrement à partir d'un CD dans le lecteur CD-ROM	29
Edition de MD enregistrés	31
Déplacement de pages (fonction MOVE)	31
Division de pages enregistrées (fonction DIVIDE)	33
Combinaison de pages enregistrées (fonction COMBINE)	34
Effacement d'un passage d'une page (fonction A-B ERASE)	35
Effacement d'enregistrements (fonction ERASE)	37

Opération d'un CD

Ecoute d'un CD	39
Ecoute d'un CD en utilisant la barre CD ou PC CD	39
Ecoute d'un CD en utilisant la fenêtre CD ou PC CD	39
Affectation de titres aux CD	40

Création d'étiquettes

A propos du Label Maker	42
Démarrage du Label Maker	42
Création d'étiquettes avec Label Maker	43

Informations additionnelles

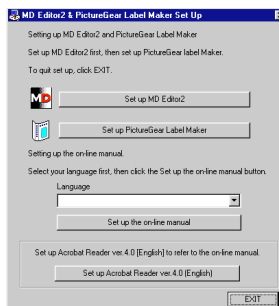
Guide de dépannage	48
Index	50

Installation du logiciel

Procédez comme suit pour installer le logiciel sur votre disque dur.
Mettez l'ordinateur en mode d'exploitation avant d'effectuer l'installation.

Installation du MD Editor 2

- 1 Insérez le CD-ROM fourni dans l'ordinateur.
La boîte de dialogue “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up” (Implantation de MD Editor2 & PictureGear Label Maker) apparaît.
Si elle n'apparaît pas, double-cliquez sur “Install” dans le dossier CD-ROM.



- 2 Cliquez sur “Set up MD Editor 2” (Installation de MD Editor 2).
- 3 Suivez les instructions apparaissant sur l’affichage pour installer l’application.
- 4 Cliquez sur “Finish”.
L’appareil revient à la boîte de dialogue “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up” (Implantation de MD Editor2 & PictureGear Label Maker).

Remarque

Un dossier est créé suite à l’installation et utilisé par le logiciel. Ne supprimez pas, ne déplacez pas et ne changez pas son contenu.

Installation du Label Maker

A l'installation du PictureGear Label Maker de version 4.0, si une version plus ancienne est déjà installée dans l'ordinateur, elle sera écrasée par la version 4.0.

- 1 Cliquez sur “Set up PictureGear Label Maker” dans la boîte de dialogue “MD Editor2 & PictureGear Maker Set Up”.
- 2 Suivez les instructions apparaissant sur l’affichage pour installer l’application.

Remarque

Si vous avez redémarré votre ordinateur en sélectionnant “Yes, I want to restart my computer now” dans la boîte de dialogue apparue à la fin de l’installation de Label Maker, double-cliquez sur “Install” dans le dossier CD-ROM pour implanter le manuel en ligne ou installer Adobe Acrobat Reader.

Implantation du Manuel en ligne

La version anglaise du manuel en ligne est automatiquement installée quand vous installez MD Editor 2.

Pour installer la version dans la langue de votre choix, procédez comme suit pour écraser la version anglaise avec cette version.

- 1 Sélectionnez la langue dans la boîte de dialogue “MD Editor2 & PictureGear Label Maker Set Up” (Implantation de MD Editor2 & PictureGear Label Maker).
- 2 Cliquez sur “Set up the on-line manual” (Implantation du manuel en ligne).
- 3 Suivez les instructions apparaissant sur l’affichage pour implanter le manuel en ligne.

Installation d'Adobe Acrobat Reader

Vous devez installer Adobe Acrobat Reader dans votre ordinateur pour ouvrir le manuel en ligne.

- 1** Cliquez sur “Set up Adobe Acrobat Reader 4.0 [English]” (Implanter Adobe Acrobat Reader 4.0 [English]).
- 2** Suivez les instructions apparaissant sur l’affichage pour installer l’application.

L’installation terminée, cliquez sur “EXIT” et retirez le CD-ROM.

Désinstallation du logiciel

Si vous n’avez pas besoin des logiciels MD Editor 2, Label Maker ou Adobe Acrobat Reader, désinstallez-les comme suit:

- 1** Cliquez sur “Start” (Démarrer), amenez le pointeur sur “Settings” (Paramètres), puis cliquez sur “Control Panel” (Panneau de configuration).
- 2** Double-cliquez sur “Add/Remove Programs” (Ajout/suppression de programmes).
La boîte de dialogue “Add/Remove Programs Properties” (Propriétés d’Ajout/suppression de programmes) apparaît.
- 3** Sélectionnez et cliquez sur “MD Editor 2”, “PictureGear Label Maker 4.0” ou “Adobe Acrobat Reader 4.0” dans la liste de programmes ci-dessous.
- 4** Cliquez sur “Add/Remove” (Ajouter/Supprimer).
La boîte de dialogue “Confirm File Deletion” (Confirmer la suppression de fichier) apparaît.
- 5** Cliquez sur “Yes” (Oui).
La désinstallation démarre et le logiciel sélectionné à l’étape 3 est automatiquement supprimé.

Remarque

Si vous désinstallez Label Maker de l’ordinateur dans lequel le logiciel PictureGear est déjà installé, il sera aussi impossible d’imprimer des étiquettes avec PictureGear. Dans ce cas, désinstallez PictureGear, puis réinstallez-le.

Lancement du logiciel

Si les logiciels ci-dessous sont déjà installés dans votre ordinateur, ne les démarrez pas quand MD Editor 2 est actif.

Logiciels pour le contrôle de la platine MD

- | | |
|----------------------|--|
| • MD Editor | Fourni avec le kit de raccordement de l'ordinateur personnel PCLK-MD1, ou le MDS-PC1 de la platine MD incluant un kit de raccordement d'ordinateur personnel |
| • MD Editor (VAIO) | Fourni avec les ordinateurs personnels VAIO Sony |
| • Media Bar | Fourni avec les ordinateurs personnels VAIO Sony |
| • Media Communicator | Fourni avec le PCLK-PX1 et d'autres kits pour le raccordement d'une platine MD à un ordinateur personnel |

Le démarrage du MD Editor 2 quand l'un des ces programmes est actif peut se traduire par un mauvais fonctionnement.

Si vous utilisez plusieurs lecteurs CD-ROM, il faudra sélectionner le lecteur à utiliser pour la lecture de CD musique avant de démarrer MD Editor 2.

Sélection du lecteur CD-ROM

- 1 Sur l'ordinateur de bureau, double-cliquez "My Computer" (Poste de travail), double-cliquez "Control Panel" (Panneau de configuration), puis double-cliquez "Multimedia" pour afficher la fenêtre "Multimedia Properties" (Propriétés multimedia).
- 2 Cliquez sur l'onglet "CD Music" (CD musique) et sélectionnez le lecteur CD-ROM à utiliser pour la lecture des CD musique.

Premier lancement du logiciel

- ➔ Cliquez sur "Start" (Démarrer), amenez le pointeur sur "Programs" (Programmes) puis sur "MD Editor 2", ensuite cliquez sur "MD Editor 2".

Ce logiciel démarre alors et la barre principale de MD Editor 2 apparaît.

Au démarrage du logiciel, l'affichage suivant apparaît.



Si une boîte de dialogue apparaît au lieu de la barre principale, sélectionnez un port série.

Dans la boîte de dialogue de sélection de port série, sélectionnez une des options COM1, COM2, COM3 ou COM4 disponibles sur votre ordinateur. Vérifiez aussi que la platine MD est raccordée au port série sélectionné.

Remarques

- Réglez le port série à utiliser pour ce kit de sorte qu'il ne soit pas disponible pour d'autres logiciels.
- Confirmez auprès de votre vendeur d'ordinateur que les ports série de votre ordinateur sont validés.

Second lancement et lancements ultérieurs du logiciel

- ➔ Cliquez sur "Start" (Démarrer), amenez le pointeur sur "Programs" (Programmes) puis sur "MD Editor 2", ensuite cliquez sur "MD Editor 2".

Ce logiciel démarre et la barre principale de MD Editor 2 apparaît.

Remarques

- N'oubliez pas de quitter MD Editor 2 à la mise hors tension de la platine MD.
- N'utilisez pas de télécommande bidirectionnelle quand MD Editor 2 est actif.
- Si un composant compatible MD Editor autre qu'un lecteur de CD est raccordé à la platine MD via un cordon à mini-fiche mono (2 broches), n'utilisez aucune commande autre que la commande de volume quand la platine MD est active. Cela pourrait se traduire par un mauvais fonctionnement.

Titres et fonctions des éléments de l'écran

Barre principale

Cette barre est appelée Barre MD (page 11) si la fonction sélectionnée sous "[2] Affichage du titre des fonctions" est MD, Barre CD (page 15) si CD est sélectionné, ou Barre PC CD (page 19) si le lecteur CD-ROM de l'ordinateur est sélectionné.



[1] Logo SONY

Faites glisser ce logo en appuyant sur la touche gauche de la souris pour déplacer la barre principale vers le haut ou le bas.

Cliquez de la touche droite de la souris pour faire apparaître un menu.

[2] Affichage du titre des fonctions

Cliquez pour afficher et sélectionner une fonction. Vous pouvez sélectionner CD, MD ou PCCD.

[3] Commutateur de barre d'outils

Cliquez pour afficher ou masquer la barre d'outils (page 10).

[4] Bouton d'aide

Cliquez pour ouvrir l'aide.

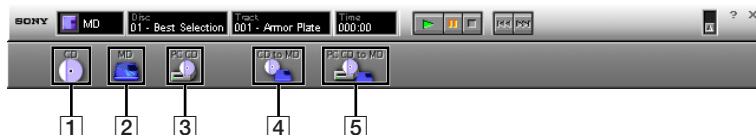
[5] Bouton de sortie

Cliquez pour quitter MD Editor 2.

Barre d'outils

Pour afficher la barre d'outils, cliquez sur le commutateur de barre d'outils (page 9) de la barre principale.

Si vous cliquez sur une icône de la barre d'outils, la fonction active est commutée et la fenêtre correspondante apparaît sur l'écran. Notez que vous pouvez ouvrir une seule fenêtre Tool Bar à la fois.



1 Icône CD

Cliquez pour afficher la fenêtre CD (page 16).

2 Icône MD

Cliquez pour afficher la fenêtre MD (page 12).

3 Icône PC CD

Cliquez pour afficher la fenêtre PC CD (page 20).

4 Icône CD to MD

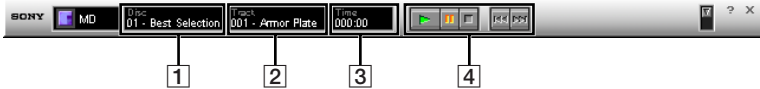
Cliquez pour afficher la fenêtre CD to MD (page 22).





5 Icône PC CD to MD

Cliquez pour afficher la fenêtre PC CD to MD (page 22).

Barre MD

Pour afficher la barre MD, sélectionnez MD dans l'affichage du titre de fonctions (page 9) de la barre principale. Utilisez cette barre pour opérer le MD dans la platine MD (page 24).



- 1 Affichage du numéro/titre de disque**
Indique le titre du MD actuellement inséré dans la platine MD.
- 2 Affichage du numéro/titre de plage**
Cliquez pour sélectionner la plage à lire.
- 3 Affichage du temps**
Indique le temps de lecture de la plage actuelle.
- 4 Boutons de commande MD**
 -  : Bouton de lecture
 -  : Bouton de pause
 -  : Bouton d'arrêt
 -  : Bouton AMS* (PREV, NEXT)

* AMS = Automatic Music Sensor
Cette fonction permet la localisation du début des plages.

Fenêtre MD

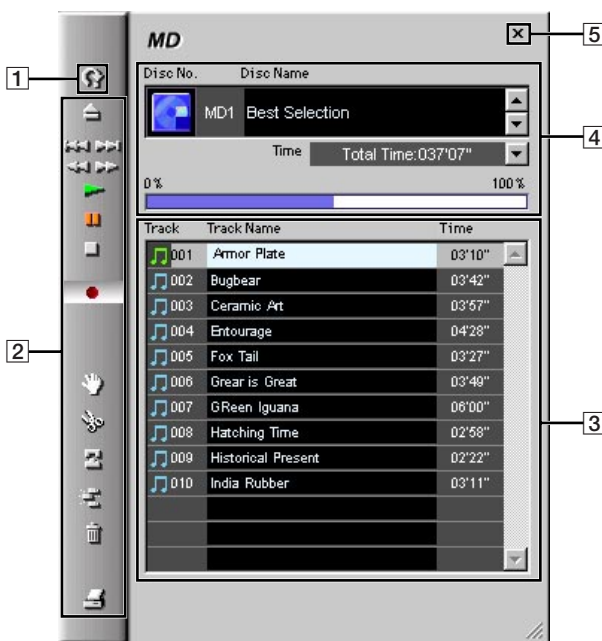
Pour afficher la fenêtre MD, cliquez sur l'icône MD de la barre d'outils (page 10).

Utilisez cette fonction pour opérer le MD dans la platine MD (page 24).

Remarque

En dehors de l'interrupteur d'alimentation, les touches de la platine MD et de la télécommande sont inutilisables quand la fenêtre MD est ouverte. Si vous essayez d'utiliser une de ces touches, "REMOTE" (Télécommande) s'affichera.

Et la lecture s'arrêtera si vous ouvrez la fenêtre MD alors que la platine MD est déjà en cours de lecture.



1 Touche de rechargement

Cliquez pour afficher les informations concernant le MD actuellement inséré dans la platine MD dans "3 Affichage de titres de plages" et "4 Affichage d'informations de disques".

2 Panneau de commande MD



: Bouton d'éjection



: Bouton AMS* (PREV, NEXT)



: Bouton de recherche arrière/avant rapide



: Bouton de lecture



: Bouton de pause



: Bouton d'arrêt



: Bouton d'enregistrement



: Bouton de déplacement de plage

Cliquez pour afficher la boîte de dialogue "MOVE" (Déplacer) (page 31).



: Bouton de division de plage

Cliquez pour afficher la boîte de dialogue "DIVIDE" (Diviser) (page 33).



: Bouton de combinaison de plages

Cliquez pour afficher la boîte de dialogue "COMBINE" (Combiner) (page 34).



: Bouton d'effacement de passage A-B

Cliquez pour afficher la boîte de dialogue "A-B ERASE" (Supprimer A-B) (page 35).



: Bouton d'effacement de plages (poubelle)

Cliquez pour afficher la boîte de dialogue "ERASE" (Supprimer) (page 37).



: Bouton d'imprimante

Cliquez pour démarrer Label Maker.

* AMS = Automatic Music Sensor

Cette fonction permet la localisation du début des plages.

3 Affichage de titres de plages

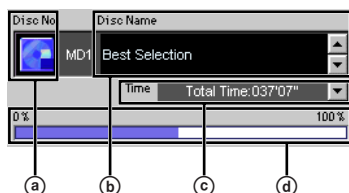
Cliquez sur un numéro de plage pour sélectionner la plage.

Cliquez de la touche gauche de la souris pour changer le titre d'une plage.

Cliquez de la touche droite de la souris pour sauvegarder l'information textuelle actuellement affichée sous forme de fichier formaté CSV (Comma Separated Value). Ce fichier peut être ouvert à l'aide du tableur pour servir de base de données personnelle.

(suite)

4 Affichage d'informations de disques



(a) Icône de disque MD

Cliquez pour sélectionner tous les titres de plage.

(b) Affichage du titre du disque

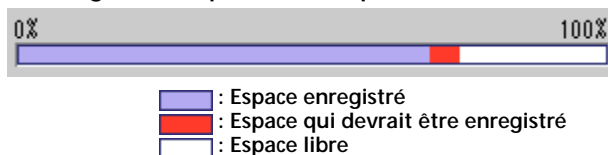
Cliquez pour changer de titre.

(c) Affichage de temps

Cliquez sur ▼ pour sélectionner un mode d'affichage du temps.

Mode d'affichage	Affichage
Remain Time	Temps total requis pour l'enregistrement des plages sur le MD.
Total Time	Temps total de lecture de toutes les plages du MD.
Elapsed Time	Temps de lecture écoulé de la plage actuelle.
Track Remain	Temps de lecture restant de la plage actuelle.

(d) Affichage de la capacité du disque

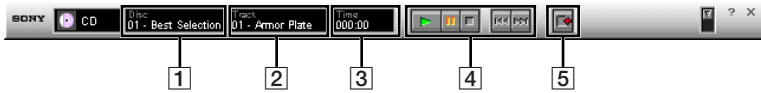






5 Bouton de sortie

Cliquez pour refermer la fenêtre MD.

Barre CD

Pour afficher la barre CD, sélectionnez CD dans l'affichage du titre de fonctions (page 9) de la barre principale. Utilisez cette barre pour opérer le CD dans le lecteur CD raccordé à la platine MD (page 39).

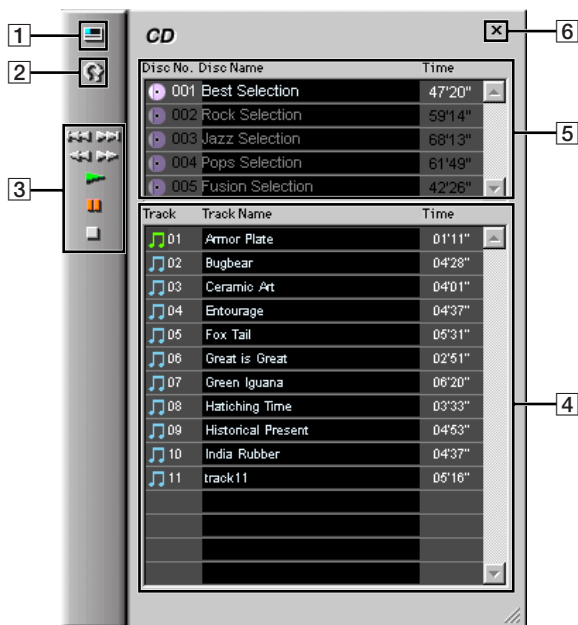


- 1 Affichage du numéro/titre de disque**
Indique le titre du CD actuellement inséré dans le lecteur CD.
- 2 Affichage du numéro/titre de plage**
Cliquez pour sélectionner la plage à lire.
- 3 Affichage du temps**
Indique le temps de lecture de la plage actuelle.
- 4 Boutons de commande CD**
 -  : Bouton de lecture
 -  : Bouton de pause
 -  : Bouton d'arrêt
 -  : Bouton AMS* (PREV, NEXT)
- 5 Bouton de fenêtre MD**
Cliquez pour ouvrir la fenêtre MD.

* AMS = Automatic Music Sensor
Cette fonction permet la localisation du début des plages.

Fenêtre CD

Pour afficher la fenêtre CD, cliquez sur l'icône CD de la barre d'outils (page 10). Utilisez cette fenêtre pour opérer un lecteur CD raccordé à la platine MD (page 39).



- [1] Touche de commutation d'affichage (quand seul un changeur de CD est raccordé)**

Cliquez pour permuter l'affichage de la section "[5] Affichage d'informations de disques" entre le "mode d'affichage 5 disques" et le "mode d'affichage 1 disque".

- [2] Bouton de rechargement**

Cliquez pour afficher les informations concernant le CD actuellement inséré dans le lecteur CD de "[4] Affichage de titres de plages" et "[5] Affichage d'informations de disques".

3 Panneau de commande CD



: Bouton AMS* (PREV, NEXT)
Opérable pendant la lecture.



: Bouton de recherche arrière/avant rapide



: Bouton de lecture



: Bouton de pause



: Bouton d'arrêt

* AMS = Automatic Music Sensor

Cette fonction permet la localisation du début des plages.

4 Affichage de titres de plages

Cliquez sur un numéro de plage pour sélectionner la plage.

Cliquez de la touche gauche de la souris pour changer le titre d'une plage.

Cliquez de la touche droite de la souris pour sauvegarder l'information textuelle actuellement affichée sous forme de fichier formaté CSV (Comma Separated Value). Ce fichier peut être ouvert par le tableur pour servir de base de données personnelle.

5 Affichage d'informations de disques

Indique le mode d'affichage 5 disques ou le mode d'affichage 1 disque.

Si un changeur de disque est raccordé à la platine MD, le mode d'affichage 5 disques s'affiche.

Mode d'affichage 5 disques

Disc	No.	Disc Name	Time
001	001	Best Selection	47'20"
002	002	Rock Selection	59'14"
003	003	Jazz Selection	68'13"
004	004	Pops Selection	61'49"
005	005	Fusion Selection	42'26"

(a)

(b)

(c)

Mode d'affichage 1 disque

Disc No.	Disc Name
001	Best Selection
Time Total Time: 47'20"	

(a)

(b)

(c)

(a) Icône de disque CD


Cliquez pour sélectionner tous les titres de plage.

(b) Affichage du titre du disque

Cliquez pour changer de titre de disque.

(suite)

© **Affichage de temps**

Cliquez sur  pour sélectionner un mode d'affichage du temps.

Mode d'affichage	Affichage
Total Time	Temps total de lecture de toutes les plages du CD
Elapsed Time	Temps de lecture écoulé de la plage actuelle
Track Remain	Temps de lecture restant de la plage actuelle

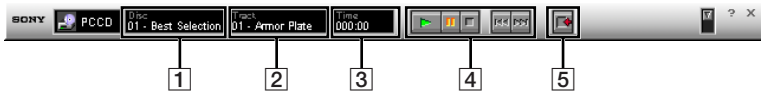
Seul le temps total est indiqué en mode d'affichage 5 disques.





6 Bouton de sortie

Cliquez pour refermer la fenêtre CD.

Barre PC CD

Pour afficher la barre PC CD, sélectionnez PCCD dans l'affichage des titres de fonctions (page 9) de la barre principale. Utilisez cette barre pour opérer un CD dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur (page 39).

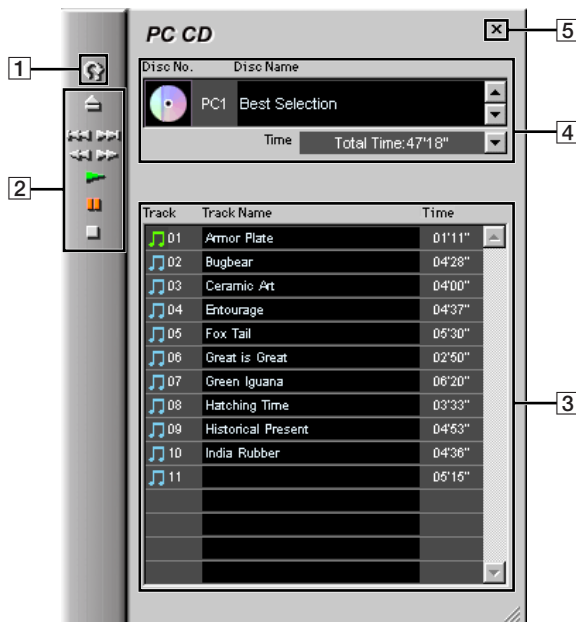


- 1 Affichage du numéro/titre de disque**
Indique le titre du CD actuellement inséré dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.
- 2 Affichage du numéro/titre de plage**
Cliquez pour sélectionner la plage à lire.
- 3 Affichage du temps**
Indique le temps de lecture de la plage actuelle.
- 4 Boutons de commande CD**
 -  : Bouton de lecture
 -  : Bouton de pause
 -  : Bouton d'arrêt
 -  : Bouton AMS* (PREV, NEXT)
- 5 Bouton de fenêtre MD**
Cliquez pour ouvrir la fenêtre MD.

* AMS = Automatic Music Sensor
Cette fonction permet la localisation du début des plages.

Fenêtre PC CD

Pour afficher la fenêtre PC CD, cliquez sur l'icône PC CD de la barre d'outils (page 10). Utilisez cette fenêtre pour opérer un lecteur CD raccordé à la platine MD (page 39).



[1] Bouton de rechargement

Cliquez pour afficher les informations concernant le CD actuellement inséré dans le lecteur CD-ROM de “[3] Affichage de titres de plages” et “[4] Affichage d’informations de disques”.

[2] Panneau de commande CD



: Bouton d’éjection

Inopérable selon le type de lecteur CD-ROM.



: Bouton AMS* (PREV, NEXT)

Opérable pendant la lecture.



: Bouton de recherche arrière/avant rapide



: Bouton de lecture



: Bouton de pause



: Bouton d’arrêt

* AMS = Automatic Music Sensor

Cette fonction permet la localisation du début des plages.

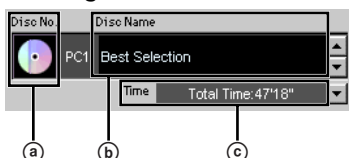
3 Affichage de titres de plages

Cliquez sur un numéro de plage pour sélectionner la plage.

Cliquez de la touche gauche de la souris pour changer le titre d'une plage.

Cliquez de la touche droite de la souris pour sauvegarder l'information textuelle actuellement affichée sous forme de fichier formaté CSV (Comma Separated Value). Ce fichier peut être ouvert par le tableur pour servir de base de données personnelle.

4 Affichage d'informations de disques




a Icône de disque CD

Cliquez pour sélectionner tous les titres de plage.

b Affichage du titre du disque

Cliquez pour changer de titre de disque.

c Affichage de temps

Cliquez sur  pour sélectionner un mode d'affichage du temps.

Mode d'affichage	Affichage
Total Time	Temps total de lecture de toutes les plages du CD
Elapsed Time	Temps de lecture écoulé de la plage actuelle
Track Remain	Temps de lecture restant de la plage actuelle

5 Bouton de sortie

Cliquez pour refermer la fenêtre PC CD.

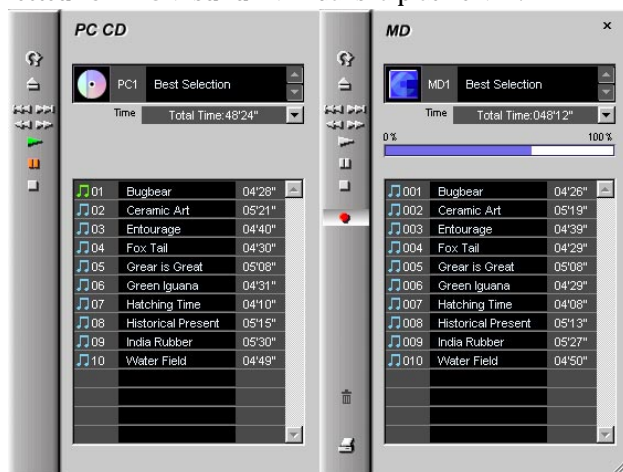
Fenêtre CD to MD

Pour afficher la fenêtre CD to MD, cliquez sur l'icône CD to MD sur la barre d'outils. Cette fenêtre sert à enregistrer un CD dans le lecteur de CD sur un MD dans la platine MD.




Fenêtre PC CD to MD

Pour afficher la fenêtre PC CD to MD, cliquez sur l'icône PC CD to MD sur la barre d'outils. Cette fenêtre sert à enregistrer un CD dans le lecteur CD-ROM sur un MD dans la platine MD.



Sortie du logiciel

➔ Cliquez sur  sur la barre principale (page 9).

Le message “How do you quit MD Editor2 ?” s’affiche.


Cliquez sur “Power OFF” si vous souhaitez mettre la platine MD hors tension en quittant le logiciel. Ou bien “Exit” pour laisser la platine MD sous tension, ou “Cancel” (Annuler) pour annuler la sortie.

Ecoute d'un MD

Ecoute d'un MD en utilisant la barre MD

- 1** Affichez la barre MD.
- 2** Cliquez sur l'affichage de numéro/titre de plage sur la barre MD.
La liste des plages du MD apparaît.
- 3** Cliquez sur la plage que vous souhaitez écouter dans la liste des plages.
La lecture commence à la plage sélectionnée.

Ecoute d'un MD en utilisant la fenêtre MD

- 1** Ouvrez la fenêtre MD.
La liste des plages du MD apparaît.
- 2** Cliquez sur le numéro de la plage que vous souhaitez écouter dans l'affichage des titres de plages.
Double-cliquez sur le numéro de plage pour démarrer la lecture de la plage.
- 3** Cliquez sur  dans la fenêtre MD (valide seulement si vous avez cliqué sur un numéro de plage à l'étape 2).
La lecture commence à la plage sélectionnée à l'étape 2.

Affectation de titres aux MD

Remarques

- Vous pouvez utiliser uniquement les caractères alphanumériques et symboles suivants:

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ `

A la lecture d'un MD codé avec des caractères différents, les lettres correctes ne seront pas affichées.

- Si le taquet d'interdiction d'écriture du disque est réglé pour la protection, l'inscription de caractères, l'enregistrement, l'édition etc. seront impossibles. Faites glisser le taquet pour autoriser l'enregistrement.

Affectation d'un titre de disque (ou de plage)

- 1** Ouvrez la fenêtre MD.
- 2** Cliquez sur l'affichage des titres de disque (ou des titres de plages) du MD (ou de la plage) à laquelle vous souhaitez affecter un titre. Vous pouvez maintenant inscrire des titres de disque (ou de plage).
- 3** Inscrivez le titre souhaité.
Vous pouvez couper et coller une chaîne de caractères existante en utilisant le menu qui apparaît en cliquant de la touche droite de la souris dans le mode d'édition.
- 4** Appuyez sur la touche Enter.
Le titre de disque (ou de plage) inscrit est sauvegardé et vous pouvez inscrire un nouveau titre de plage.

Pour utiliser des données textuelles entrées avec une autre application

Si vous inscrivez préalablement un titre de plage en utilisant un autre logiciel d'édition de texte, vous pouvez affecter tous les titres en une seule opération de copie et collage.

- 1** Inscrivez le titre de plage en utilisant un autre logiciel d'édition de texte. Délimitez chaque titre en appuyant sur la touche Enter du clavier de l'ordinateur.
(par ex.)
titre de la plage 3 <Enter>
titre de la plage 4 <Enter>
titre de la plage 5 <Enter>
:
titre de la plage 8 <Enter>
- 2** Sélectionnez tout le texte et copiez-le dans le presse-papiers.
La procédure à suivre varie selon le logiciel d'édition que vous utilisez. Pour la copie du texte, consultez le mode d'emploi du logiciel d'édition de texte.
- 3** Sur l'affichage de titre de plages, cliquez sur la plage à laquelle vous souhaitez affecter un titre.
Vous pouvez maintenant inscrire des titres de plage.
Cliquez sur le troisième titre de plage si vous avez entré des titres comme dans l'exemple ci-dessus.
- 4** Sélectionnez "Paste" (Coller) au menu d'édition affiché en cliquant de la touche droite de la souris.
Les titres de plage sont collés tels qu'ils ont été inscrits avec le logiciel d'édition de texte.
Dans l'exemple ci-dessus, les titres de la troisième à la huitième plage sont inscrits tels qu'ils ont été inscrits avec le logiciel d'édition de texte.

Remarque

Le titrebre de lettres pour une plage est limité à 255.

Enregistrement d'un CD sur un MD

Remarques

- Si le taquet d'interdiction d'écriture du disque est réglé pour la protection, l'inscription de caractères, l'enregistrement, l'édition etc. seront impossibles. Faites glisser le taquet pour autoriser l'enregistrement.
- Avant l'enregistrement, cliquez sur toutes les icônes des MD à enregistrer. Les informations TOC nécessaires à l'enregistrement seront lues.
- Vous ne pouvez pas cliquer sur une icône quelconque de la barre d'outils pendant l'enregistrement d'un MD par MD Editor 2. Cliquez sur le bouton d'arrêt pour arrêter l'enregistrement.

Enregistrement d'un CD sur un MD

- 1** Ajustez le niveau d'enregistrement sur la platine MD.
Pour les détails, consultez le mode d'emploi fourni avec la platine MD.
A l'enregistrement à partir d'un CD dans le lecteur CD-ROM, vous devez d'abord effectuer les réglages requis sur les dispositifs de lecture et le volume de lecture. Consultez "Réglages pour l'enregistrement à partir d'un CD dans le lecteur CD-ROM" à la page 29.
- 2** Ouvrez la fenêtre CD to MD ou PC CD to MD (page 22).
Les plages sur les MD et CD s'affichent dans chaque fenêtre.

Pendant le raccordement à un changeur de CD Sony avec les prises CONTROL A1II (ou CONTROL A 1)
Cliquez sur le CD que vous souhaitez écouter dans l'affichage des titres de disques.

-
- 3** Faites glisser le numéro de la plage que vous souhaitez enregistrer de l’affichage des titres de plages dans la fenêtre CD ou PC CD et déposez-le dans l’affichage des titres de plages ou l’affichage des titres de disques de la fenêtre MD. Au premier glisser-déposer d’une plage dans l’affichage des titres de plages ou l’affichage des titres de disques de la fenêtre MD, une boîte de dialogue indiquant le sélecteur d’entrée sélectionné apparaît. Vérifiez que le sélecteur est correct.

La plage déposée est indiquée en rouge dans l’affichage des titres de plages ou l’affichage des titres de disques de la fenêtre MD, en tant que candidate à l’enregistrement.

Répétez l’étape 3 si vous souhaitez enregistrer d’autres plages. Vous pouvez aussi sélectionner deux plages ou plus en même temps en cliquant sur les numéros de plage souhaités en maintenant la touche Ctrl enfoncée.

Pour sélectionner toutes les plages d’un CD comme candidates, faites glisser et déposez l’icône du disque CD (pages 17, 21) dans l’affichage des titres de plages ou l’affichage des titres de disques de la fenêtre MD.

Remarque

L’opération de glisser est annulée et le message “Insufficient free recording space” (espace libre insuffisant pour l’enregistrement) s’affiche s’il s’avère que la plage qui vient d’être déposée est trop longue pour être enregistrée sur le MD.

- 4** Cliquez sur  ou  dans la fenêtre MD.
L’enregistrement commence.

Remarques

- N’activez aucun support CD musique quand MD Editor 2 est actif. Quittez une telle application si elle est déjà lancée au démarrage du MD Editor 2.
- Si vous enregistrez un CD contenant beaucoup de plages sur un MD presque plein, le message “Insufficient free recording space” (espace libre insuffisant pour l’enregistrement) s’affiche et l’opération de glisser est annulée.
- Si les informations CD ou MD ne sont pas correctement affichées après l’enregistrement, cliquez sur le bouton de rechargement. Elles seront mises à jour.
- Si le numéro ou titre de la plage qui a été enregistrée apparaît en rouge, redémarrez MD Editor 2, sinon il risque de ne pas fonctionner correctement.
- Si plusieurs lecteurs CD-ROM sont raccordés, ne changez pas les CD dans les lecteurs pendant l’enregistrement avec le MD Editor 2, sinon l’enregistrement sera annulé.

Réglages pour l'enregistrement à partir d'un CD dans le lecteur CD-ROM

A l'enregistrement d'un CD sur un MD en utilisant la fenêtre PC CD à MD, les dispositifs de lecture*¹ et le volume de lecture doivent être réglés dans la fenêtre "Volume Control" (Réglages de volume)*². Cliquez sur "Volume Control" (Réglages de volume) dans le dossier indiqué ci-dessous pour afficher la fenêtre "Volume Control".

Pour Windows 98

Start menu (Menu Start) — Programs (Programmes) — Accessories (Accessoires) — Entertainment (Divertissement) — Volume Control (Réglages de volume)

Pour Windows 95

Start menu (Menu Start) — Programs (Programmes) — Accessories (Accessoires) — Multimedia (Multimédia) — Volume Control (Réglages de volume)

Réglage des dispositifs de lecture

Cette procédure est inutile si la platine MD est raccordée à la prise PHONES du lecteur CD-ROM.

- 1 Affichez la fenêtre "Volume Control", cliquez sur "Options", puis sur "Properties" (Propriétés).
La fenêtre "Properties" (Propriétés) apparaît.
- 2 Cliquez sur "Playback" (Lecture) et pointez tous les dispositifs dans "Show the following volume controls" (Afficher les réglages de volume suivants).
- 3 Cliquez sur "OK" (oui).
La fenêtre "Volume Control" réapparaît.
- 4 Pointez "Volume Control" (Réglages de volume) et "Mute" (Assourdissement)*³ pour tous les dispositifs sauf "CD Audio".
L'ordinateur est maintenant implanté pour fournir uniquement "CD Audio".

*¹ Si vous changez de dispositif de mixage dans la fenêtre "Properties" (Propriétés), la fenêtre "Volume Control" (Réglages de volume) peut apparaître sous un nom différent, par exemple "Playback Volume" (Volume de lecture).

*² Les dispositifs de lecture indiqués ici sont les composants de l'ordinateur qui traitent le son et la musique. Tous les dispositifs dans votre ordinateur sont indiqués dans "Show the following controls" (Afficher les réglages de volume suivants) de l'étape 2.

(suite)

-
- *3 Si vous changez de dispositif de mixage dans la fenêtre “Propriétés” (Propriétés), “Mute” (Assourdissement) peut apparaître comme “Choice” (Sélection). Dans ce cas, pointez “CD Audio” et dépointez les autres dispositifs.

Réglage du volume de lecture

Si la platine MD est raccordée à la prise LINE OUT ou à la prise PHONES de votre ordinateur

- 1 Affichez la fenêtre “Volume Control” (réglages de volume), et réglez la commande “Volume” à la position maximale.
- 2 Ajustez le volume du CD.
 - Quand la platine MD est raccordée à la prise LINE OUT. Réglez la commande “Volume” pour “CD Audio” à la position maximale.
 - Quand la platine MD est raccordée à la prise PHONES. Réglez la commande “Volume” pour “CD Audio” à la position centrale.
- 3 Réglez la commande “Balance” pour “Volume Control” et “CD Audio” à la position centrale.

Si la platine MD est raccordée à la prise PHONES de votre lecteur CD-ROM

Ajustez le volume au niveau maximum.

Remarques

- Après l'enregistrement sur un MD en utilisant la fenêtre PC CD to MD, réinitialisez les dispositifs de lecture dans la fenêtre “Volume Control”. Si vous utilisez les réglages pour la procédure ci-dessus, le son sera fourni seulement pour “CD Audio”.
- Les réglages ci-dessus peuvent être modifiés automatiquement selon le logiciel que vous employez. Si un tel logiciel est installé dans votre ordinateur, ne l'activez pas tant que MD Editor 2 est actif.
- Un niveau de sortie faible ou des distorsions peuvent survenir selon l'ordinateur utilisé. Dans ce cas, ajustez le niveau de sortie avec la commande “Volume” pour “CD Audio” ou “Volume Control”.
- Si la platine MD est raccordée à la prise PHONES du lecteur CD-ROM, un niveau de sortie élevé peut provoquer des distorsions. Dans ce cas, ajustez le niveau de sortie avec la commande “Volume” pour la prise PHONES.

Edition de MD enregistrés

Remarque

Vous ne pouvez pas annuler les opérations d'édition effectuées sur un MD.


Déplacement de pages (fonction MOVE)

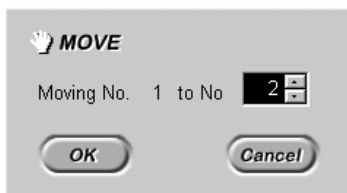
Vous pouvez modifier l'ordre des pages sur un MD.

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Cliquez sur le numéro de la page que vous souhaitez déplacer de l'affichage des titres de pages à la fenêtre MD.
Le titre de la page cliquée change de couleur.


Remarque

Vous pouvez déplacer une seule page à la fois. La fonction MOVE est désactivée si vous sélectionnez plus d'une page.

- 3 Cliquez sur  sur le panneau de commande MD.
La boîte de dialogue "MOVE" (Déplacer) apparaît.





Pour annuler la fonction MOVE, cliquez sur .

- 4 Sélectionnez le numéro de page de l'endroit où vous souhaitez insérer la page.
 - 5 Cliquez sur .
- La page sélectionnée est déplacée à l'endroit souhaité.

Pour déplacer une page en la faisant glisser


- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Faites glisser le numéro de la page que vous souhaitez déplacer de l'affichage des titres de pages à la fenêtre MD.
- 3 Déposez-le à l'endroit souhaité.

Pour déplacer une plage pendant la lecture

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Lisez la plage que vous souhaitez déplacer (page 24).
- 3 Cliquez sur  sur le panneau de commande MD.
La boîte de dialogue "MOVE" (Déplacer) apparaît.
Pour annuler la fonction MOVE, cliquez sur .

Remarque

Pointez la plage que vous allez déplacer dans la boîte de dialogue "MOVE".


- 4 Sélectionnez le numéro de plage de l'endroit où vous souhaitez insérer la plage.
 - 5 Cliquez sur .
- La plage sélectionnée est déplacée à l'endroit souhaité.

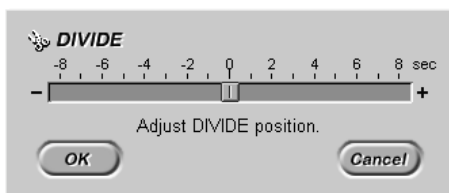
Remarque

Pour désélectionner une plage, cliquez sur le fond vierge dans la fenêtre MD.





Par exemple, cliquez sous le bouton ERASE (poubelle) du panneau de commande MD.

Division de plages enregistrées (fonction DIVIDE)

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Lisez la plage que vous souhaitez diviser (page 24).
- 3 Pendant la lecture, cliquez sur  sur le panneau de commande MD au point où vous souhaitez diviser la plage. La position est temporairement fixée. La boîte de dialogue "DIVIDE" apparaît, et la lecture de répétition démarre du point cliqué.



Pour annuler la fonction DIVIDE, cliquez sur .


- 4 Ajustez le point de division. Cliquez sur  /  dans la boîte de dialogue "DIVIDE". Vous pouvez décaler le point de division par incréments d'1 unité (= env. 0,06 seconde), ou bien le faire glisser  vers la gauche ou la droite pour l'ajustement. Le passage est répété à partir du nouveau point ajusté.
- 5 Cliquez sur  si la répétition du passage est satisfaisante. La plage est divisée.

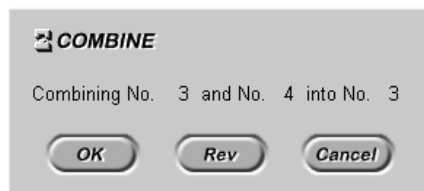
Combinaison de plages enregistrées (fonction COMBINE)

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Sélectionnez les deux plages que vous souhaitez combiner dans la fenêtre MD.
Cliquez sur le numéro de la première plage, puis, en maintenant la touche Ctrl enfoncée, cliquez sur le numéro de la seconde plage.



Remarque


Vous pouvez sélectionner deux plages successives en passant à l'étape 3 immédiatement après la sélection d'une plage.

- 3 Cliquez sur  sur le panneau de commande MD.
La boîte de dialogue "COMBINE" apparaît.
Simultanément, les 2 dernières secondes de la première plage et les 2 premières secondes de la seconde plage sont jointes, et ce passage est répété environ 4 secondes.




Pour annuler la fonction COMBINE, cliquez sur .

Si l'ordre des plages indiqué s'avère incorrect, transposez les plages en cliquant sur , ou bien cliquez sur  et reprenez la procédure à partir de l'étape 2.

- 4 Si les plages affichées sont correctes, cliquez sur .
- Les plages sélectionnées sont combinées. Le titre de la première plage devient celui de la nouvelle plage.



Combinaison d'une plage en cours de lecture avec la plage suivante


- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Lisez la première plage (page 24).
- 3 Cliquez sur  au panneau de commande MD.

La boîte de dialogue "COMBINE" apparaît.

Simultanément, les 2 dernières secondes de la première plage et les 2 premières secondes de la seconde plage sont jointes, et ce passage est répété environ 4 secondes.

Pour annuler la fonction COMBINE, cliquez sur .

Si l'ordre des plages indiqué s'avère incorrect, transposez les plages en cliquant sur , ou bien cliquez sur  et reprenez la procédure à partir de l'étape 2.

- 4 Si les plages affichées sont correctes, cliquez sur .
- Les plages sélectionnées sont combinées. Le titre de la première plage devient celui de la nouvelle plage.


Remarques

- Pour désélectionner une plage, cliquez sur le fond vierge dans la fenêtre MD.
Par exemple, cliquez sous le bouton ERASE (poubelle) du panneau de commande MD.
- La combinaison de la plage en cours de lecture avec une plage qui ne lui est pas consécutive est impossible.

Effacement d'un passage d'une plage (fonction A-B ERASE)

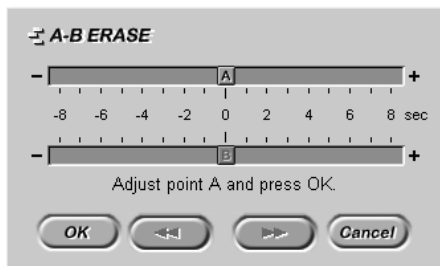
- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Lisez la plage dont vous souhaitez effacer un passage (page 24).


(suite)












- 3** Pendant la lecture, cliquez sur  sur le panneau de commande MD au démarrage du passage que vous souhaitez effacer (point A).

Le point de début (point A) est temporairement fixé.

La boîte de dialogue “A-B ERASE” apparaît et les 2 secondes environ qui précèdent le point A sont répétées.




Pour annuler la fonction A-B ERASE, cliquez sur .

- 4** Ajustez la position du point A.
Cliquez sur  /  dans la boîte de dialogue “A-B ERASE”. Vous pouvez ajuster le point par incréments d’1 unité (= env. 0,06 seconde), ou bien le faire glisser  vers la gauche ou la droite pour l’ajustement.
- 5** Après l’ajustement, cliquez sur .
- La lecture commence à partir du point A.
- 6** Continuez la lecture, ou cliquez sur  ou  pour avancer au point où vous souhaitez arrêter l’effacement (point B), et cliquez sur .
- Le point de fin (point B) est temporairement fixé. Alors, les 2 secondes qui précèdent le point A et les 2 secondes qui suivent le point B sont réunies, et le passage est répété environ 4 secondes.
- 7** Ajustez la position du point B.
Cliquez sur  /  dans la boîte de dialogue “A-B ERASE”. Vous pouvez ajuster le point par incréments d’1 unité (= env. 0,06 seconde), ou bien le faire glisser  vers la gauche ou la droite pour l’ajustement.
- 8** Après l’ajustement, cliquez sur .
- Le passage A-B spécifié est effacé.

Effacement d'enregistrements (fonction ERASE)


Remarque

Les plages effacées ne peuvent pas être rappelées.


- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Cliquez sur le numéro de la plage que vous souhaitez effacer dans l'affichage de titres de plages de la fenêtre MD.
A la sélection de plus d'une plage, cliquez sur les numéros en maintenant la touche Ctrl enfoncée.
Pour effacer toutes les plages, cliquez sur l'icône de disque MD (page 14).
Pour effacer la plage actuelle, sautez à l'étape 3 sans sélectionner de plage.
- 3 Cliquez sur  sur le panneau de commande MD.
La boîte de dialogue "ERASE" apparaît.



Pour annuler la fonction ERASE, cliquez sur .


- 4 Pour confirmer l'effacement de la ou de plages, cliquez sur .
- La ou les plages sélectionnées seront effacées. La plage actuelle est effacée si aucune plage n'est sélectionnée.

Pour effacer en faisant glisser jusqu'à

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Cliquez sur le numéro de la plage que vous souhaitez effacer dans l'affichage de titres de plages de la fenêtre MD.
A la sélection de plus d'une plage, cliquez sur les numéros en maintenant la touche Ctrl enfoncée.
- 3 Faites glisser la ou les plages sélectionnées dans  du panneau de commande MD.
Les plages sélectionnées sont toutes effacées.

Effacement de toutes les plages

Vous pouvez effacer toutes les plages enregistrées sur un MD et toutes les informations enregistrées avec ce MD en une seule opération.

- 1 Ouvrez la fenêtre MD (page 12).
- 2 Cliquez sur l'icône de disque MD.
- 3 Faites glisser l'icône de disque MD (page 14) dans  du panneau de commande MD.

Remarque

Pour désélectionner une plage, cliquez sur le fond vierge dans la fenêtre MD.

Par exemple, cliquez sous le bouton ERASE (poubelle) du panneau de commande MD.

Ecoute d'un CD


Le MD Editor 2 vous permet de contrôler un lecteur de CD en utilisant des opérations pratiquement identiques à celles employées pour le lecteur de CD-ROM.

Ecoute d'un CD en utilisant la barre CD ou PC CD

- 1** Affichez la barre CD ou PC CD.
Pendant le raccordement à un changeur de CD Sony avec les prises CONTROL A1II (ou CONTROL A1)
Cliquez sur l'affichage du numéro/titre de plage pour afficher la liste des CD disponibles. Puis cliquez sur le CD que vous souhaitez écouter.
- 2** Cliquez sur l'affichage du numéro/titre de plage sur la barre CD.
La liste des pistes apparaît.
- 3** Cliquez sur la plage que vous souhaitez écouter dans la liste des plages.
La lecture commence à la plage sélectionnée.

Ecoute d'un CD en utilisant la fenêtre CD ou PC CD

- 1** Ouvrez la fenêtre CD ou PC CD.
Pendant le raccordement à un changeur de CD Sony avec les prises CONTROL A1II (ou CONTROL A1)
Cliquez sur le CD que vous souhaitez écouter dans l'affichage de titres de disques.

La liste des plages du CD apparaît dans l'affichage des titres de plages.
- 2** Cliquez sur le numéro de la plage que vous souhaitez écouter dans l'affichage des titres de plages.
Double-cliquez sur le numéro de plage pour démarrer la lecture à partir de cette plage.
- 3** Cliquez sur  dans la fenêtre CD ou PC CD (valide seulement si vous avez cliqué sur un numéro de plage à l'étape 2).
La lecture démarre à la plage sélectionnée à l'étape 2.

Affectation de titres aux CD

Les titres affectés sur un CD sont sauvegardés sur le disque dur de l'ordinateur. Les titres apparaissent sur l'affichage du MD Editor 2 à l'insertion du CD.

Procédez comme suit pour affecter des titre aux CD dans le lecteur CD ROM ou le lecteur de CD.

- 1** Ouvrez la fenêtre CD ou PC CD.
- 2** Cliquez sur l'affichage des titres de disques (ou l'affichage des titres de plages) du CD (ou de la plage) auquel vous souhaitez affecter un titre.

Pendant le raccordement à un changeur de CD Sony avec les prises CONTROL A1II (ou CONTROL A1)

Cliquez sur le CD auquel vous souhaitez affecter un titre dans l'affichage des titres de disques.

Vous passez alors au mode d'édition dans lequel vous pouvez entrer des titres de disque (ou de plage).

- 3** Inscrivez le titre souhaité.
Vous pouvez couper et coller une chaîne de caractères existante en utilisant le menu qui apparaît en cliquant de la touche droite de la souris dans le mode d'édition.
- 4** Appuyez sur la touche Enter.
Le titre de disque (ou de plage) inscrit est sauvegardé et vous pouvez inscrire un nouveau titre de plage.

Remarques

- Les titres affectés aux CD sont stockés dans un dossier du disque dur de l'ordinateur. Les titres s'affichent à moins que vous cliquiez sur le bouton de rechargement.
- Les titres affectés sur un CD sont stockés dans un dossier du disque dur de l'ordinateur. N'effacez pas, ne déplacez pas et ne modifiez pas le contenu de ce dossier.
- Vous pouvez visionner ici seulement les titres inscrits depuis MD Editor 2; ils ne sont pas répercutés sur le lecteur CD.
Les titres entrés depuis le lecteur CD (mémo disque) apparaissent seulement sur l'afficheur du lecteur CD et ne sont pas répercutés sur le MD Editor 2.
- Si vous affectez un titre à un CD auquel un CD Text est affecté, vous ne pouvez pas visionner les informations CD Text dans MD Editor 2. Pour afficher les informations CD Text, cliquez sur le bouton de rechargement dans la fenêtre CD ou PC CD. Les titres de disque et de piste affectés au CD disparaissent quand vous cliquez sur le bouton de rechargement.
- L'information CD Text apparaît sur l'afficheur seulement si le lecteur CD raccordé assiste CD Text. CD Text n'est pas affiché quand le CD est inséré dans le lecteur CD-ROM, même si ce dernier assiste CD Text.
- Quand vous remplacez un CD dans le lecteur CD-ROM par un autre, le titre du CD précédent reste affiché. Cliquez sur le bouton de rechargement pour afficher le titre du disque nouvellement inséré.

A propos du Label Maker

Ce chapitre explique comment créer des étiquettes MD en utilisant le logiciel PictureGear Label Maker fourni.

Pour créer et imprimer des étiquettes, installez d'abord le PictureGear Label Maker (page 5).

Remarque

Ne collez pas les étiquettes à côté du volet du disque, ou à tout autre endroit non spécifiquement indiqué pour le collage. Collez bien les étiquettes aux emplacements ad hoc renforcés, dont la forme peut varier d'un disque à l'autre.

Démarrage du Label Maker

Il y a deux manières d'activer le Label Maker.

- Cliquer sur  dans la fenêtre MD.
- Double-cliquer sur "PicLabel" placé sur le dossier indiqué ci-dessous.
X drive — Program files — Sony — PictureGear 3.2 — Goodies
X drive est le titre du disque dur.

Création d'étiquettes avec Label Maker

Vous pouvez créer des étiquettes avec graphiques ou texte pour les MD et autres supports.

1 Ouvrez la fenêtre MD.

2 Cliquez sur  pour activer Label Maker.

Un gabarit d'étiquette MD apparaît dans l'affichage principal. Les titres de disque et de plages actuellement affichés dans la fenêtre MD apparaissent sur l'étiquette MD. Passez à l'étape 9 pour imprimer l'étiquette avec ces informations.

Pour ajuster le format d'affichage

Sélectionnez le grossissement zoom dans la liste déroulante de la fenêtre principale.

Pour sélectionner un autre gabarit

Cliquez sur "Open Template" (Ouvrir un gabarit) au menu "File". La boîte de dialogue "Open Template" (Ouvrir un gabarit) apparaît.

Sélectionnez le fichier et cliquez sur "Open" (Ouvrir) pour afficher le gabarit dans la fenêtre principale.

Les gabarits ci-dessous sont sélectionnables:

disquette 3,5 pouces, disque MO 3,5 pouces, cassette vidéo Hi8/8 mm, CD-R, DV, bâtonnet de mémoire, MD, Mini DV, vidéocassette VHS, cassette audio

3 Cliquez sur "Add Image" (Ajouter des image) au menu "File". La boîte de dialogue "Add Image" (Ajouter des images) apparaît.

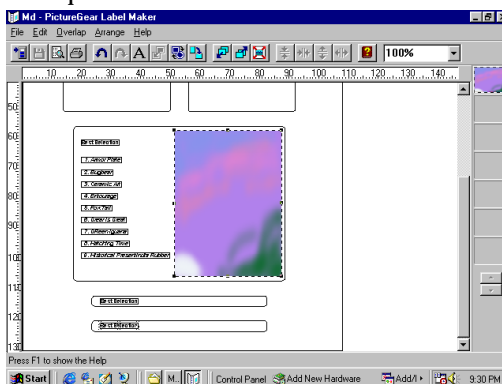
4 Sélectionnez le fichier contenant l'image souhaitée, puis cliquez sur "Open" (Ouvrir).

La fenêtre principale réapparaît, avec l'image dans la palette image sur la droite.

Les formats de fichier affichés par Label Maker sont comme suit:

Format de fichier	Extension de fichier
Bitmap	.BMP
JPEG	.JPG
TIFF	.TIF
FlashPix	.FPX
GIF	.GIF
Mavica	.JPG
Slipclip	.BMP (couleur 16 bits)

- 5** Positionnez l'image.
Faites glisser l'image souhaitée de la palette image sur la zone de création d'étiquettes.



Pour positionner automatiquement des images

Sélectionnez l'image et cliquez sur "Autocopy" (Copie auto) au menu "Edit".

L'image est collée dans la zone gabarit sans modifier son rapport d'aspect.

Pour rendre les images rondes ou carrées

Sélectionnez l'image dans la zone de création d'étiquettes et cliquez sur "Round" (Rendre carré) ou "Square" (Rendre carré) au menu "Edit".

Vous pouvez modifier la taille de l'image dans la zone de création d'étiquettes, mais pas celle d'une image dans la zone gabarit.

Pour faire tourner l'image de 90 degrés

Sélectionnez l'image dans la zone de création d'étiquettes et cliquez sur "Rotate" (Tourner) au menu "Edit".

Pour modifier le format de l'image

Sélectionnez l'image et faites glisser son cadre.

Pour modifier son format sans changer son rapport d'aspect, faites glisser l'image en maintenant la touche Shift enfoncée.

Pour permuter des images ou textes se chevauchant

Sélectionnez l'image ou le texte dans la zone de création d'étiquettes, puis cliquez sur "Front" (Avant) ou "Back" (Arrière) au menu "Overlap" (Chevauchement) pour amener l'article sélectionné à l'avant ou à l'arrière.

Pour réaligner des images multiples

Sélectionnez les images en appuyant sur la touche Shift, ou faites glisser les images que vous souhaitez réaligner et cliquez sur "Align" (Aligner), "Display Evenly" (Afficher uniformément), "Condense" (Condenser) ou "Expand" (Etendre).

Si vous sélectionnez "Align", sélectionnez le type d'alignement en cliquant sur "Align to Left", "Align to Right", "Align to Top" ou "Align to Bottom", "Align to Center [Vertical]" ou "Align to Center [Horizontal]".

Si vous sélectionnez "Display Evenly", "Condense" ou "Expand", choisissez l'orientation en cliquant sur "Vertical" ou "Horizontal".

Pour ajouter de la couleur à une image

Cliquez sur "Add Color" (Ajouter de la couleur) au menu File pour ouvrir la boîte de dialogue "Color" (Couleur).

Sélectionnez la couleur souhaitée, elle sera affichée sur la palette de couleurs.

La couleur, comme les autres images, doit être affectée à un gabarit.

Pour supprimer une image

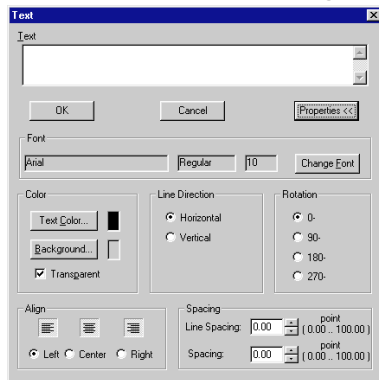
Sélectionnez l'image à supprimer sur la palette images et cliquez sur "Delete" (Supprimer) au menu "Edit".

(suite)

6 Entrez le texte de l'étiquette.

Cliquez sur "Text" au menu Edit ou sur **A**, puis sur la position souhaitée dans la zone de création d'étiquettes pour ouvrir la boîte de dialogue "Text".

Cliquez sur "Properties" pour régler les attributs textuels.



Pour changer de police de caractères

Cliquez sur "Change Font" (Police) pour afficher la boîte de dialogue "Font" (Spécifier une police).

Sélectionnez le nom, le style et la format de la police comme requis. Puis cliquez sur "OK".

Pour changer la couleur du texte

Cliquez sur le bouton "Text Color" (Couleur du texte) ou "Background" (Fond) selon l'article dont vous souhaitez changer la couleur. La boîte de dialogue "Color" (Couleur) apparaît. Vous pouvez spécifier une couleur de fond transparente en pointant "Transparent" (Transparent).

Pour changer la direction verticale/horizontale du texte

Cliquez sur "Horizontal" ou "Vertical".

Pour tourner le texte

Sélectionnez l'angle dans la boîte du groupe "Rotation"

Pour changer la position d'alignement du texte

Cliquez sur "Left" (Gauche), "Center" (Centre) ou "Right" (Droite) dans la boîte du groupe "Align".

Pour changer l'interligne du texte

Entrez l'interligne souhaité et l'espacement des caractères en points.

Guide de dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes ci-dessous pendant l'utilisation de ce logiciel, consultez ce guide de dépannage pour le résoudre. Si le problème persiste, consultez le revendeur Sony le plus proche. Référez-vous également au mode d'emploi de l'ordinateur, ainsi qu'au fichier "Readme.txt" installé dans le disque dur avec le logiciel.

Problème	Cause/solution
Le message "Communication port cannot be opened." (Le port de communication ne peut pas être ouvert.) apparaît.	Une autre application utilise peut-être le port série. → Fermez l'autre application.
Le message "Port not registered in System was used." (Un port non enregistré dans la système a été utilisé.) apparaît.	Vous avez sélectionné un port qui n'est pas disponible sur votre ordinateur lors du réglage du port série. → Sélectionnez un port valide en consultant le mode d'emploi de votre ordinateur.
Le message "Cord Connection Error" (Erreur de raccordement par cordon) apparaît.	Le connecteur de l'adaptateur d'ordinateur n'est pas raccordé correctement au port série de l'ordinateur, ou bien raccordé à un port non sélectionné lors du réglage du port série. → Vérifiez la connexion du connecteur. Le cordon à mini-fiche mono (2P) du connecteur d'ordinateur est mal raccordé à la platine MD, ou le cordon d'alimentation de la platine MD n'est pas branché sur une prise murale. → Vérifiez la connexion du cordon à mini-fiche mono (2P). → Vérifiez que le cordon d'alimentation de la platine MD est branché sur une prise murale.
Aucune réponse sur écran ou erreur d'écran	→ Mettez la platine MD hors tension, puis à nouveau sous tension, et redémarrez MD Editor 2. → Démarrez une autre application que vous utilisez fréquemment pour vérifier si l'ordinateur fonctionne correctement. → Après la désinstallation du logiciel (page 6), essayez de le réinstaller (page 4).

Problème	Cause/solution
L'inscription de caractères, l'enregistrement, l'édition etc. sont impossibles.	<p>Le taquet d'interdiction d'écriture du disque est peut-être réglé à la protection.</p> <p>→ Faites glisser le taquet pour permettre l'enregistrement.</p> <p>Le MD est probablement un MD prévu uniquement pour la lecture (MD avec plages préenregistrées).</p> <p>→ L'inscription de caractères, l'enregistrement, l'édition etc. sont impossibles sur les MD de lecture disponibles dans le commerce.</p>
La platine MD ne répond pas du tout.	<p>→ Vérifiez que les câbles sont correctement branchés.</p> <p>→ Vérifiez que le "Serial Setup" (Réglage série) a été effectué correctement (page 8).</p> <p>→ Déconnectez les câbles du connecteur, puis reconnectez-les.</p>
Le titre de MD ou CD affiché ne correspond pas aux données du disque.	<p>→ Cliquez sur le bouton de rechargement (page 12, 16, 20).</p> <p>→ Redémarrez MD Editor 2.</p>
L'enregistrement d'un CD dans le lecteur CD-ROM à un MD dans la platine MD est impossible.	<p>→ Vérifiez que le cordon de raccordement audio est bien raccordé.</p> <p>→ Vérifiez que les réglages des dispositifs dans la fenêtre "Volume Control" (Contrôle du volume) sont corrects (page 29).</p>
Le son du MD dans la platine MD raccordée aux prises LINE IN de l'ordinateur n'est pas fourni aux enceintes de l'ordinateur.	<p>→ Vérifiez que le cordon de raccordement audio est correctement raccordé. Vérifiez que les réglages des dispositifs dans la fenêtre "Volume Control" (Contrôle du volume) sont corrects.</p>

Index

A

Affectation d'un titre	
aux CD	40
aux MD	25
AMS	11

B

Barre	
CD	15
d'outils	10
MD	11
PC CD	19
principale	9
Boîte de dialogue	
A-B ERASE	36
COMBINE	34
Boîte de dialogue	
DIVIDE	33
ERASE	37
MOVE	31

C

Combinaison de plages	
enregistrées (fonction	
COMBINE)	34
Création d'étiquettes	42

D

Démarrage du logiciel	7
Déplacement de plages	
enregistrées (fonction	
MOVE)	31
Désinstallation du logiciel ..	6
Dispositif de lecture	29
Division d'une plage	
enregistrée (fonction	
DIVIDE)	33

E

Ecoute d'un CD	39
Ecoute d'un MD	24
Ecran	
Barre CD	15
Barre d'outils	10
Barre MD	11
Barre PC CD	19
Barre principale	9
Fenêtre CD	16
Fenêtre CD to MD	22
Fenêtre MD	12
Fenêtre PC CD to MD	22
Fenêtre PC CD	20
Edition de MD enregistrés ..	31
Effacement	
d'un passage d'une	
plage (fonction A-B	
ERASE)	35
d'enregistrements	
(fonction ERASE)	37
Enregistrement d'un CD sur	
un MD	27

F, G, H

Fenêtre	
CD	16
CD to MD	22
MD	12
PC CD	20
PC CD to MD	22

I, J, K

Installation du logiciel	4
--------------------------------	---

L, M, N, O, P,

Logiciel	
Démarrage	7
Désinstallation	6
Installation	4
Sortie	23

Q

Quitter	23
---------------	----

R, S, T, U

Réglage du port série	8
Réglages pour	
l'enregistrement	29

V, W, X, Y, Z

Volume de lecture	30
-------------------------	----